WOODBURN POLICE DEPARTMENT

1060 Mt. Hood Avenue, Woodburn, Oregon 97071
Phone: (503) 982-2345 FAX: (503) 982-2370

APLICACIÓN DE OBSERVADOR CIUDADANO DEL PROGRAMA (RIDE-ALONG)

_____	_____	_____
APELLIDO	NOMBRE	APPELLIDO MATERNO

_____	_____	_____
DIRECCIÓN	CIUDAD/ESTADO	CÓDIGO POSTAL

_____	_____
TELÉFONO CASA/CELULAR	FECHA DE NACIMIENTO

_____	_____
TELÉFONO (TRABAJO)	NÚMERO DE SEGURO SOCIAL

Solicito permiso para viajar como un observador civil en un vehículo de patrulla del Departamento de Policía porque:

_____

_____

_____

También estoy de acuerdo con y voluntariamente firmar la autorización y acuerdo eximente (***en la reversa***).

Todas las fechas indicadas a continuación son por lo menos diez (10) días después de la presentación de esta aplicación:

Primera opción: Fecha _____ Hora _____
Segunda opción: Fecha _____ Hora _____
Tercera opción: Fecha _____ Hora _____

_____	_____
Firma del solicitante	Fecha

(FOR OFFICE USE ONLY)

Date/Time Received: _____ By: _____

Checks: CCH: _____ Wanted: _____ DL: _____

CopLink: _____ E-Court/Criminal: _____ E-Court/Civil: _____

Approved/Denied Notified By: _____ Date: _____

Assigned Date/Time/Officer: _____

Host Officer Name/Comments: _____

DEPARTAMENTO DE POLICIA
PROGRAMA DE OBSERVACION CIUDADANA

Contrato de liberación de obligaciones en caso de perjuicios.

Considerando que le ha sido otorgado un permiso para abordar un vehículo cuya propiedad y conducción será por parte de empleados de la ciudad, con la finalidad única de observar las operaciones y facilidades con que cuenta el Departamento de Policía, el que firma éste contrato esta de acuerdo en liberar de responsabilidades a la ciudad, sus agentes, empleados y oficiales de elección popular de cualquier responsabilidad en lo que se refiere a lesiones personales, muerte o cualquier daño a propiedad aún cuando resulten con posterioridad, ocasionados como consecuencia de mi función de observador.

Acepto que seré un pasajero invitado en el vehículo que se me indique y manifiesto no haber realizado ofrecimiento de pago alguno al Departamento de Policía o sus empleados por ésta oportunidad de ser un pasajero voluntario. Entiendo también que se me puede citar como testigo con respecto a lo sucedido durante mis observaciones.

Esta actividad, es para beneficio educacional. Estoy de acuerdo en que a toda hora obedeceré las ordenes, instrucciones y solicitudes del o los oficiales del Departamento de Policía. Entiendo completamente la labor de aplicación y cumplimiento de la ley y la posibilidad de que resulten situaciones en las que me vea expuesto (a) al peligro de daños físicos incluyendo accidentes de tráfico y acepto tomar dichos riesgos. También me comprometo a mantener totalmente la confidencialidad de todo aquello que vea y escuche. También entiendo y acepto que mi viaje de observación podrá concluir en cualquier tiempo sin previo aviso.

Autorizo al Departamento de Policía a conducir una investigación de mi pasado antes de permitirme abordar vehículo alguno y que cualquier información negativa o de naturaleza criminal me descalificara de éste programa.

Firmo de manera libre y voluntaria éste contrato de liberación de obligaciones, de conformidad a mi criterio.

_____ _____

Firma del solicitante Fecha

Consentimiento paterno/materno.(para solicitantes menores de 18 años) He leído y entiendo el presente contrato de liberación de obligaciones, estoy de acuerdo en sus términos y provisiones que se aplican a mi hijo (a)_____, manifestando que asumiré una responsabilidad total de los actos de mi hijo (a) tal y como se establece en las provisiones anteriores.

_____ _____

Padre o Tutor Fecha